

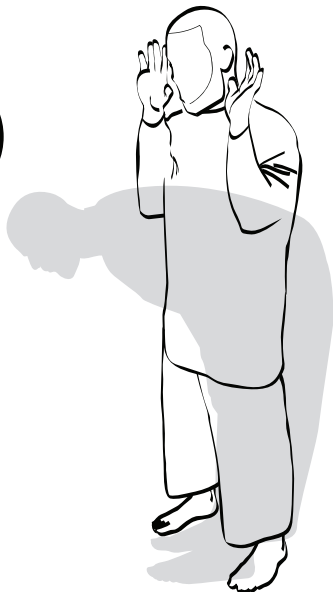
FORMA E NAMAZIT

HAP

PAS

HAPI

Me përkthim të
thënieve dhe lutjeve
në gjuhën shqipe



Abdesi

Transmeton Humrani (r.a.), se Uthmani (r.a.) ka kërkuar ujë për të marrë abdes dhe i ka larë duart tri herë, pastaj e ka shpërlarë gojën dhe hundën (tri herë), pastaj e ka larë fytyrën tri herë, pastaj e ka larë dorën e djathtë deri në bërryl tri herë, pastaj e ka larë dorën e majtë njësoj si të djathtë, pastaj i ka dhënë mes'h kokës (fërkimi i kokës me duar të lagura nga para mbropa një herë) pastaj e ka larë këmbën e djathtë deri te nyja tri herë, pastaj e ka larë këmbën e majtë njësoj si të djathtë, e pastaj ka thënë: "E kam parë Pejgamberin (sal-lallahu alejhi ve selem) duke marrë abdes ngjashëm me këtë abdes që mora unë."
(Transmeton Buhariu dhe Muslimi)

Nijeti për abdes bëhet me zemër (Bismilah)

1. Pastrohen duart deri në kyçe (tri herë)
2. Pastrohet goja me dorën e djathtë (tri herë)
3. Pastrohet hunda me dorën e djathtë (tri herë)
4. Pastrohet fytyra me të dyja duart (tri herë)
5. Pastrohet dora e djathtë deri te bërryli (tri herë)
6. Pastrohet dora e majtë deri te bërryli (tri herë)
7. Fshihet koka me të dy duart e lagura (një herë)
8. Pastrohen veshët (një herë)
9. Pastrohet këmba e djathtë deri te kyçi (tri herë)
10. Pastrohet këmba e majtë deri te kyçi (tri herë)

PASQYRA E NAMAZEVE DITORE

Rekate Namazi	Sunet	Farz	Sunet	Vitri
Sabahu	2	2		
Dreka	4	4	2	
Ikindia	(4)	4		
Akshami		3	2	
Jacia		4	2	3

Allahu në Kuran thotë: *“Ka shpëtuar ai që është pastruar, Që ka përmendur emrin e Zotit të vet dhe që është falur, Por ju i jepni përparësi jetës së kësaj bote, Ndërsa jeta tjetër është më e mirë dhe e përhershme!”* (Kuran, A’la: 14-17). I Dërguari i Allahut (sal-lallahu alejhi ve selem) thotë: *“Islami ndërtohet mbi pesë shtylla: 1. Të dëshmosh se s’ka zot tjetër që meriton të adhurohet përveç Allahut dhe se Muhamedi është i Dërguari i Tij; 2. Ta falësh namazin; 3. Ta japësh zekatin; 4. Ta agjërosh muajin Ramazan dhe 5. Ta kryesh haxhin nëse ke mundësi.”*

Çdo namaz, qoftë farz ose sunet falet për hirë të Allahut dhe askujt tjetër. Namazet farz janë obligim nga Allahu për çdo musliman të vetëdijshëm, dhe për mosfaljen e tyre pa shkak pason dënimi në këtë jetë dhe pas vdekjes. Namazet sunet është mirë që të falen ngase ato i ka falur edhe Muhamedi (sal-lallahu alejhi ve selem) gjithmonë kur ka pasur mundësi. Në tabelë janë cekur 12 rekatet sunet që Muhamedi (sal-lallahu alejhi ve selem) zakonisht i ka falur dhe e ka lavdëruar faljen e tyre duke thënë: *“Çdo musliman që vullnetarisht falë 12 rekate gjatë ditës për hir të Allahut pos farzeve, Allahu do t’ia ndërtojë një shtëpi në Xhennet.”* Ndërsa në një rast ai ka thënë: *“Katër rekate para dreke, dy pas dreke, dy pas akshamit, dy pas jaciesë dhe dy para sabahut”*. Transmetohet se ai ka falur namaz edhe pas ikindisë dhe para akshamit. Ai ka thënë: *“Ndërmjet çdo ezani dhe ikameti ka namaz”* dhe këtë e ka përsëritur 3 herë, pastaj ka thënë: *“Për atë që dëshiron”*.

Namazi i vitrit nuk është mirë të lihet pa falur, edhe pse nuk është farz. Muhamedi (sal-lallahu alejhi ve selem) atë nuk e ka lënë pa falur asnjëherë.

Namazi i Sabahut

Rekati i parë

Fillo namazin duke i ngritur duart (sikurse në figurën më poshtë) dhe thuaj:

Allahu Ekber

Vendos dorën e djathtë mbi dorën e majtë dhe thuaj:



*Subhaneke allahumme ve bihamdike
ve tebare kesmuke ve te'ala Xhedduke
ve la ilahe gajruke.*

*Eudhu bil-lahi minesh
shejtanirraxhim*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.*

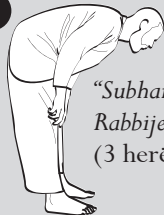
*Ijjake na'budu ve ijyake Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
Inna a'tajna kel keuther
Fesal-li li rabbike ven har
Inne shanieke huvel ebter*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:

3



"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)

Duke u
ngritur
thuj:

**Semi Allahu
limen hamideh**

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

4



Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)

Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

6



Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)

7



Duke u ngritur në
këmbë për
rekatin e dytë,
thuj:

Allahu Ekber

5



Rekati i dytë



8

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.*

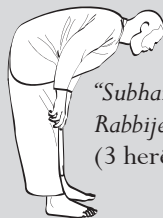
*Ijjake na'budu ve ijake
Neste'in.*

*Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
Kul hu vallahu ehad
Allahus-samed
Lem jelid ve lem juled
Ve lem jekul-lehu kufuven Ehad.*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



9

*"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)*

Duke u
ngritur
thuaj:

**Semi
Allahu
limen
hamideh**



10

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)

Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)

11



12



13



Ngritesh nga sexhdeja për
të qëndruar ulur dhe thuaj:

Allahu Ekber

14



Pasi të ngritesh
nga Sexhdeja
thuaj:

*Et-tehijjatu lil-lahi ves-salavatu vet-tajjibatu
es-selamu 'alejke ejjuhen nebijju ve rahmetullahi ve
bereketuhu. Es-selamu 'alejna ve 'ala ibadil-lahis
salihin esh hedu en la ilahe il-lallah ve esh hedu
enne muhammeden abduhu ve resuluhu.*

(VAZHDON NË FAQËN TJETËR)



Allahumme sal-li ‘ala muhammedin ve ‘ala ali muhammed kema salejte ‘ala ibrahime ve ‘ala ali ibrahim inneke hamidun mexhid.

Llahumme barik ‘ala muhammedin ve ‘ala ali muhammed kema barekte ‘ala ibrahime ve ‘ala ali ibrahim inneke hamidun mexhid.

Allahumme rabbena atina fid-dunja haseneten ve fil ahireti haseneten ve kina ‘adhaben nar. Allahumme rabbena gffirli ve li validejje ve lil mu’minine jeume jekumul hisab.



Duke e kthyer kokën
në të djathtë, thuaaj:

***Es-selamu
alejkum ve
rahmetullah***



Duke e kthyer kokën
në të majtë, thuaaj:

***Es-selamu
alejkum ve
rahmetullah***



Namazi i Drekes, Ikindise dhe Jacise*

Rekati i parë

Fillo namazin duke i ngritur duart (sikurse në figurën më poshtë) dhe thuaj:

Allahu Ekber



Vendos dorën e djathtë mbi dorën e majtë dhe thuaj:



**falen në të njëjtën mënyrë.*

*Subhaneke allahumme ve bihamdike
ve tebare kesmuke ve te'ala Xhedduke
ve la ilahe gajruke.*

*Eudhu bil-lahi minesh
shejtanirrahim*

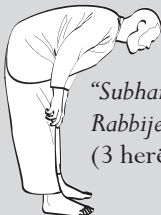
*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.*

*Ijjake na'budu ve ijyake Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
Inna a'tajna kel keuthar
Fesal-li li rabbike ven har
Inne shanieke huvel ebter*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



3

"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)

Duke u
ngritur
thuaj:

**Semi Allahu
limen hamideh**



4

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)

Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber



5



6

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**



7

Duke u ngritur në
këmbë për
rekatin e dytë,
thuaj:

Allahu Ekber

Rekati i dytë

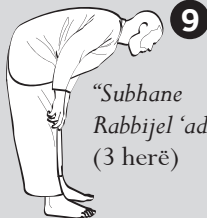


*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.
Ijjake na'budu ve ijjake
Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
Kul hu vallahu ehad
Allahus-samed
Lem jelid ve lem juled
Ve lem jekul-lehu kufuven Ehad.*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



*"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)*

Duke u
ngritur
thuaj:



**Semi
Allahu
limen
hamideh**

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)



Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**



Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)



Ngritesh nga sexhdeja për
të qëndruar ulur dhe thuaj:

Allahu Ekber

14

Pasi të ngritesh
nga Sexhdeja
thuaj:



*Et-tehijjatu lil-lahi ves-salavatu vet-tajjibatu
es-selamu 'alejke ejjuhen nebijju ve rahmetullahi ve
bereketuhu. Es-selamu 'alejna ve 'ala ibadil-lahis
salihin esh hedu en la ilahe il-lallah ve esh hedu
enne muhammeden abduhu ve resuluhu.*

Duke u ngritur në
këmbë për
rekatin e tretë, thuaj:

Allahu Ekber

12

Rekati i tretë

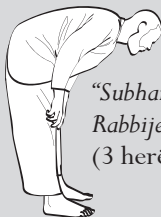


15

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.
Ijjake na'budu ve ijjake
Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



16

*"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)*

Duke u
ngritur
thuaj:



17

**Semi
Allahu
limen
hamideh**

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)



Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**



Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)



Rekati i katërt

Duke u ngritur në
këmbë për
rekatin e katërt, thuaj:

Allahu Ekber

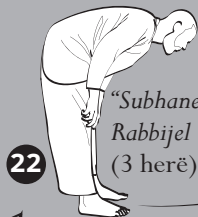
21



*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.
Ijjake na'budu ve ijyake
Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



22

*"Subhane
Rabbijel 'adhim"*
(3 herë)

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**



23

Duke u
ngritur thuaj:

**Semi
Allahu
limen
hamideh**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)



24

Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**



25

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)



26

Ngritesh nga sexhdeja për
të qëndruar ulur dhe thuaj:

Allahu Ekber

27



Pasi të ngritesh
nga Sexhdeja
thuaj:

*Et-tehijjatu lil-lahi ves-salavatu vet-tajjibatu
es-selamu 'alejke ejjuhen nebijju ve rahmetullahi ve
bereketuhu. Es-selamu 'alejna ve 'ala ibadil-lahis
salihin esh hedu en la ilahe il-lallah ve esh hedu
enne muhammeden abduhu ve resuluhu.*

*Allahumme sal-li 'ala muhammedin ve 'ala ali
muhammed kema salejte 'ala ibrahime ve 'ala ali
ibrahim inneke hamidun mexhid.*

*Llahumme barik 'ala muhammedin ve 'ala ali
muhammed kema barekte 'ala ibrahime ve 'ala ali
ibrahim inneke hamidun mexhid.*

*Allahumme rabbena atina fid-dunja haseneten ve fil
ahireti haseneten ve kina 'adhaben nar. Allahumme
rabbena gfirli ve li validejje ve lil mu'minine jeume
jekumul hisab.*

28



Duke e kthyer kokën
në të djathtë, thuaj:

***Es-selamu
alejku ve
rahmetullah***

29



Duke e kthyer kokën
në të majtë, thuaj:

***Es-selamu
alejku ve
rahmetullah***

Namazi i Akshamit

Rekati i parë

Fillo namazin duke i ngritur duart (sikurse në figurën më poshtë) dhe thuaj:

Allahu Ekber



Vendos dorën e djathtë mbi dorën e majtë dhe thuaj:



*Subhaneke allahumme ve bihamdike
ve tebare kesmuke ve te'ala Xhedduke
ve la ilahe gajruke.*

*Eudhu bil-lahi minesh
shejtanirraxhim*

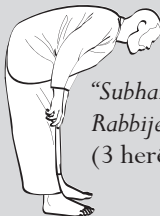
*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.*

*Ijjake na'budu ve ijyake Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
Inna a'tajna kel keuther
Fesal-li li rabbike ven har
Inne shanieke huvel ebter*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



3

"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)

Duke u
ngritur
thuaj:

**Semi Allahu
limen hamideh**



4

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)



5

Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

6

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**



Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)



7

Duke u ngritur në
këmbë për
rekatin e dytë,
thuaj:

Allahu Ekber

Rekati i dytë



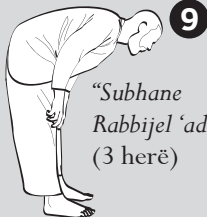
*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.
Ijjake na'budu ve ijjake
Neste'in.*

*Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
Kul hu vallahu ehad
Allahus-samed
Lem jelid ve lem juled
Ve lem jekul-lehu kufuven Ehad.*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



*"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)*

Duke u
ngritur
thuaj:



**Semi
Allahu
limen
hamideh**

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)



Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli,
Rabig firli**



Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)



Ngritesh nga sexhdeja për
të qëndruar ulur dhe thuaj:

Allahu Ekber

14

Pasi të ngritesh
nga Sexhdeja
thuaj:



*Et-tehijjatu lil-lahi ves-salavatu vet-tajjibatu
es-selamu 'alejke ejjuhen nebijju ve rahmetullahi ve
bereketuhu. Es-selamu 'alejna ve 'ala ibadil-lahis
salihin esh hedu en la ilahe il-lallah ve esh hedu
enne muhammeden abduhu ve resuluhu.*

Duke u ngritur në
këmbë për
rekatin e tretë, thuaj:

Allahu Ekber

Rekati i tretë

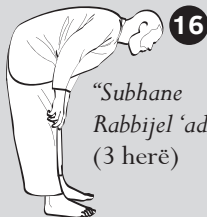


15

*Bismil-lahir-rahmanir-rahim
El hamdulil-lahi rabbil 'alemin
Er-rahmanir-rahim
Maliki jeumid-din.
Ijjake na'budu ve ijjake
Neste'in.
Ihdines-siratal mustekim
Siratal-ledhine en'amte
'Alejhim gajril magdubi 'alejhim
Veled-dal-lin. (amin)*

Thuaj: **Allahu Ekber**

Lëshohu në ruku dhe thuaj:



16

*"Subhane
Rabbijel 'adhim"
(3 herë)*

Duke u
ngritur
thuaj:



17

**Semi
Allahu
limen
hamideh**

Pasi të ngritesh
nga Rukuja thuaj:

**Rabena ve
lekel hamd**

Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde dhe thuaj:

Subhane rabbijel ala

(3 herë)

18



Duke u ngritur
nga sexhdeja thuaj:

Allahu Ekber

Pasi të ngritesh
nga sexhdeja, thuaj:

**Rabig firli
Rabig firli**

19



Thuaj:

Allahu Ekber

Bjer (bien) në sexhde
përsëri dhe thuaj:

**Subhane
rabbijel ala**

(3 herë)

20



Ngritesh nga sexhdeja për
të qëndruar ulur dhe thuaj:

Allahu Ekber

21

Pasi të ngritesh
nga Sexhdeja
thuaj:



22

*Et-tehijjatu lil-lahi ves-salavatu vet-tajjibatu es-selamu 'alejke
ejjuhen nebijju ve rahmetullahi ve bereketuhu. Es-selamu 'alejna
ve 'ala ibadil-lahis salihin esh hedu en la ilahe il-lallah ve esh
hedu enne muhammeden abduhu ve resuluhu.*

*Allahumme sal-li 'ala muhammedin ve 'ala ali muhammed
kema salejte 'ala ibrahime ve 'ala ali ibrahim inneke hamidun
mexhid.*

*Allahumme barik 'ala muhammedin ve 'ala ali muhammed
kema barekte 'ala ibrahime ve 'ala ali ibrahim inneke hamidun
mexhid.*

*Allahumme rabbena atina fid-dunja haseneten ve fil ahireti
haseneten ve kina 'adhaben nar. Allahumme rabbena gfirli ve li
validejje ve lil mu'minine jeume jekumul hisab.*

22



Duke e kthyer kokën
në të djathtë, thuaj:

*Es-selamu
alejkum ve
rahmetullah*

23



Duke e kthyer kokën
në të majtë, thuaj:

*Es-selamu
alejkum ve
rahmetullah*

Përkthimi i thënieve dhe lutjeve në gjuhën shqipe

Ar (Lat): Allahu Ekber

Shq: Allahu është më i Madhi.

Ar (Lat): Subhaneke allahumme ve bihamdike ve tebare kesmuke ve te'ala Xhedduke ve la ilahe gajruke.

Shq: Dëlirësia të takon Ty, Zoti im, dhe falënderimi, emri Yt është i bekuar, e lartësuar është Madhështia Yte, s'ka hyjni pos Teje■

Ar (Lat): Bismil-lahir-rahmanir-rahim. El hamdulil-lahi rabbil 'alemin. Er-rahmanir-rahim. Maliki jeumid-din. Ijjake na'budu ve ijjake Neste'in. Ihdines-siratal mustekim. Siratal-ledhine en'amte 'Alejhim gajril magdubi 'alejhim. Veled-dal-lin.

Shq: Me emrin e Allahut, Mëshiruesit, Mëshirëbërësit! Falënderimi i takon Allahut, Zotit të botëve! Mëshiruesit, Mëshirëbërësit! Sunduesit të Ditës së Gjykimit (përgjegjësisë-shpërblimit)! Vetëm Ty të adhurojmë dhe vetëm te Ty kërkojmë ndihmë! Udhëzона (përforcona) në rrugën e drejtë! Në rrugën e atyre, të cilët i begatove me të mira, jo në të atyre që kundër veti tërhoqën hidhërimin, e as në të atyre që e humbën veten!■

Ar (Lat): Bismil-lahir-rahmanir-rahim

Shq: Me emrin e Allahut, Mëshiruesit, Mëshirëbërësit! ■

Ar (Lat): Inna a'tajna kel kevther. Fe Sal-li ki rabbike ven har. Inne shanieke hovel ebter.

Shq: Ne, vërtet, të dhamë ty shumë mira. Andaj, ti falu dhe prej kurban për hurë të Zotit tënd! E s'ka dyshim se urrejtësi yt është farësosur. ■

Ar (Lat): Kul hu vall-llahu ehad. All-llahus-samed. Lem jelid ve lem juled. Ve lem jekun l-lehu kufuven ehad.

Shq: Thuaj: Ai, Allahu është Një! All-llahu është mbështetja (Atij i mbështetet çdo krijesë). As s'ka lindur kë, as nuk është i lindur. Dhe Atij askush nuk i është i barabartë. ■

Ar (Lat): Subhane rabbijel 'adhim.

Shq: I Dëlrë është Zoti im Madhështor. ■

Ar (Lat): Semi' Allahu limen hamideh

Shq: Allahu dëgjon atë që e falënderon. ■

Ar (Lat): Rabbena lekel hamd.

Shq: Zoti ynë, Ty të takon falënderimi ■

Ar (Lat): Subhane rabbijel a'la.

Shq: I Dëlrë është Zoti im i Lartë. ■

Ar (Lat): Rabbi gfirliij, gfirliij.

Shq: Zoti im, falmë, falmë. ■

Ar (Lat): Et-tehijjatu lil-lahi ves-salavatu vet-tajjibatu

Es-selamu 'alejke ejjuhen-nebijju. Ve Rahmetull-llahi ve berekatuhu

Es-selamu 'alejna ve 'ala 'ibadil-lahis-salihin. Esh hedu en la ilahe il-lall-llah

Ve esh-hedu enne Muhammeden 'abduhu ve resuluhu

Shq: Përsëndetjet I takojnë All-llahut, si dhe lutjet dhe fjalët e mira

Paqja qoftë mbi ty, o Lajmëtar, si dhe mëshira e Allahut dhe begatitë e Tij

Paqja qoftë mbi ne dhe mbi të gjithë robërit e mirë të Allahut. Dëshmoj se s'ka hyjni tjetër pos Allahut. Dhe se Muhammedi është rob i dërguari i Tij.■

Ar (Lat): Allahumme sal-li 'ala Muhammedin

Ve 'ala ali Muhammed. Kema sal-lejte 'ala Ibrahim ve 'ala ali Ibrahim. Inneke hamidun

*mexhid. Allahumme barik 'ala Muhammedin. Ve 'ala ali Muhammed. Kema barekte 'ala Ibrahim
eve 'ala ali Ibrahim. Inneke hamidun mexhid.*

Shq: O Allahu im, bekoje Muhammedin dhe familjen e tij,

Siç e bekoje Ibrahimin dhe familjen e tij, Ti je i Falënderuar dhe i Lartësuar.

*O Allahu im, begatoje Muhammedin dhe familjen e tij, Siç e begatove Ibrahimin dhe
familjen e tij, Ti je i Falënderuar dhe i Lartësuar ■*

Ar (Lat): Allahumme rabbena atina fid-dunja haseneten Ve fil-ahireti haseneten ve kina 'adhaben-nar. Rabbena gfirli ve li validejje ve lil-mu' minine Jevme jekumul hisab.

Shq: O Allahu im, Zoti ynë, na jep të mira në këtë botë. Dhe botën tjetër, dhe na ruaj nga dënimi me zjarr. Zoti ynë, më fal mua, prindërit e mi dhe besimtarë. Ditën kur do ta japim llogarinë. ■

Ar (Lat): Es-selamu 'alejkum ve rahmetullah.

Shq: Paqja dhe mëshira e Allahut qofshin mbi ju. ■

